



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/CP/1999/L.11
2 November 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия

Бонн, 25 октября – 5 ноября 1999 года

Пункт 4 а) повестки дня

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ДРУГИХ
ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ**

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

На своей одиннадцатой сессии Вспомогательный орган по осуществлению решил рекомендовать следующий проект решения с целью его принятия Конференцией Сторон на ее пятой сессии:

Проект решения –СР.5

**Руководящие принципы для технического рассмотрения кадастров
парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции**

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности на ее статьи 4 и 7,

ссылаясь на свое решение 11/СР.4 о национальных сообщениях Сторон, включенных в приложение I к Конвенции,

GE.99-70567 (R)

BNJ.99-706

рассмотрев соответствующие рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению, признавая необходимость расширения углубленного рассмотрения кадастров парниковых газов,

1. принимает на экспериментальный период, охватывающий материалы по кадастрам, подлежащие представлению в 2000 и 2001 годах руководящие принципы для технического рассмотрения кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I 1/;

2. предлагает секретариату проводить ежегодные первоначальные проверки и ежегодное обобщение и оценку кадастров парниковых газов для всех Сторон, включенных в приложение I, начиная с 2000 года в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами для технического рассмотрения;

3. предлагает секретариату проводить в течение экспериментального периода индивидуальные рассмотрения кадастров парниковых газов для ограниченного числа Сторон, включенных в приложение I, на добровольной основе в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами для технического рассмотрения;

4. предлагает секретариату использовать различные подходы к индивидуальным рассмотрениям посредством конкретного координирования:

а) пяти-семи рассмотрений по месту службы экспертов в год и двух централизованных рассмотрений в год, каждое из которых будет охватывать пять-десять кадастров, и

б) трех-четырёх рассмотрений непосредственно в стране в год;

5. предлагает секретариату подготовить доклад о техническом рассмотрении, содержащий оценку, в частности, преимуществ и недостатков различных подходов, включая требования, касающиеся людских и финансовых ресурсов, с целью его рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению в максимально сжатые сроки после завершения экспериментального периода;

6. предлагает Вспомогательному органу по осуществлению на основе доклада секретариата оценить опыт, накопленный в ходе технического рассмотрения, в целях принятия пересмотренных руководящих принципов для технического рассмотрения кадастров на восьмой сессии Конференции Сторон;

1/ FCCC/CP/1999/L.11/Add.1.

7. призывает Стороны, включенные в приложение I, которые могут сделать это, представить свои кадастры для индивидуального рассмотрения в течение экспериментального периода и назначить правительственные координационные центры для координации процесса рассмотрения;

8. настоятельно просит Стороны, включенные в приложение I, способствовать рассмотрению их кадастров посредством своевременного направления дополнительной информации или своих замечаний в соответствии с просьбами секретариата;

9. рекомендует Сторонам обеспечить, чтобы эксперты, участвующие в техническом рассмотрении кадастров, имели достаточное время и, по мере необходимости, получали финансовую поддержку с целью участия в рассмотрениях;

10. предлагает секретариату представить Вспомогательному органу по осуществлению доклад о ходе работы по выполнению этого решения на сессии, проводимой совместно с шестой сессией Конференции Сторон;

11. постановляет начать индивидуальное рассмотрение кадастров для всех Сторон, включенных в приложение I, в 2003 году.
